

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)

## CAMBRIDGE LIBRARY COLLECTION

Books of enduring scholarly value

**Spiritualism and Esoteric Knowledge**

Magic, superstition, the occult sciences and esoteric knowledge appear regularly in the history of ideas alongside more established academic disciplines such as philosophy, natural history and theology. Particularly fascinating are periods of rapid scientific advances such as the Renaissance or the nineteenth century which also see a burgeoning of interest in the paranormal among the educated elite. This series provides primary texts and secondary sources for social historians and cultural anthropologists working in these areas, and all who wish for a wider understanding of the diverse intellectual and spiritual movements that formed a backdrop to the academic and political achievements of their day. It ranges from works on Babylonian and Jewish magic in the ancient world, through studies of sixteenth-century topics such as Cornelius Agrippa and the rapid spread of Rosicrucianism, to nineteenth-century publications by Sir Walter Scott and Sir Arthur Conan Doyle. Subjects include astrology, mesmerism, spiritualism, theosophy, clairvoyance, and ghost-seeing, as described both by their adherents and by sceptics.

**The History of Magic**

Born Alphonse Louis Constant, French magician Éliphas Lévi (1810–75) wrote prolifically on the occult sciences. His *Histoire de la magie* was first published in 1860. In it, Lévi recounts the history of the occult in Western thought, encompassing its biblical, Zoroastrian and ancient Greek origins, various magical practices of the medieval and early modern periods – including hermeticism, alchemy and necromancy – and the role of magic in the French Revolution. The last section of the book describes nineteenth-century magical practices and includes details of Lévi's own occult experiences. Prepared by Arthur Edward Waite (1857–1942), this English translation was first published in 1913. An editor and translator of numerous magical texts, Waite includes here a preface comprising an eloquent defence of Lévi and intellectual magic. The original French edition is also reissued in the Cambridge Library Collection.

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)

---

Cambridge University Press has long been a pioneer in the reissuing of out-of-print titles from its own backlist, producing digital reprints of books that are still sought after by scholars and students but could not be reprinted economically using traditional technology. The Cambridge Library Collection extends this activity to a wider range of books which are still of importance to researchers and professionals, either for the source material they contain, or as landmarks in the history of their academic discipline.

Drawing from the world-renowned collections in the Cambridge University Library and other partner libraries, and guided by the advice of experts in each subject area, Cambridge University Press is using state-of-the-art scanning machines in its own Printing House to capture the content of each book selected for inclusion. The files are processed to give a consistently clear, crisp image, and the books finished to the high quality standard for which the Press is recognised around the world. The latest print-on-demand technology ensures that the books will remain available indefinitely, and that orders for single or multiple copies can quickly be supplied.

The Cambridge Library Collection brings back to life books of enduring scholarly value (including out-of-copyright works originally issued by other publishers) across a wide range of disciplines in the humanities and social sciences and in science and technology.

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition  
of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)

---

# The History of Magic

*Including a Clear and Precise Exposition  
of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries*

ÉLIPHAS LÉVI  
TRANSLATED BY  
ARTHUR EDWARD WAITE



CAMBRIDGE  
UNIVERSITY PRESS

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition  
of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)

---

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

Cambridge, New York, Melbourne, Madrid, Cape Town,  
Singapore, São Paulo, Delhi, Mexico City

Published in the United States of America by Cambridge University Press, New York

[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)

Information on this title: [www.cambridge.org/9781108062039](http://www.cambridge.org/9781108062039)

© in this compilation Cambridge University Press 2013

This edition first published 1913

This digitally printed version 2013

ISBN 978-1-108-06203-9 Paperback

This book reproduces the text of the original edition. The content and language reflect  
the beliefs, practices and terminology of their time, and have not been updated.

Cambridge University Press wishes to make clear that the book, unless originally published  
by Cambridge, is not being republished by, in association or collaboration with, or  
with the endorsement or approval of, the original publisher or its successors in title.

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition  
of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)

---

# THE HISTORY OF MAGIC

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition  
of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)



ÉLIPHAS LÉVI

*Frontispiece*

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition  
of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)

# THE HISTORY OF MAGIC

INCLUDING A CLEAR AND PRECISE EXPOSITION  
OF ITS PROCEDURE, ITS RITES AND  
ITS MYSTERIES

BY

ÉLIPHAS LÉVI

(ALPHONSE LOUIS CONSTANT)

*Opus hierarchicum et catholicum*

(Definition of the Great Work, according to Heinrich Khunrath)

TRANSLATED, WITH A PREFACE AND NOTES, BY  
ARTHUR EDWARD WAITE

THE ORIGINAL ILLUSTRATIONS ARE INCLUDED  
AND PORTRAITS OF THE AUTHOR

LONDON  
WILLIAM RIDER & SON, LIMITED  
CATHEDRAL HOUSE, PATERNOSTER ROW, E.C.  
1913

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition  
of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)

---

*Copyright*

Printed by BALLANTYNE, HANSON & CO.  
At the Ballantyne Press, Edinburgh



Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)

## PREFACE TO THE ENGLISH TRANSLATION

IN several casual references scattered through periodical literature, in the biographical sketch which preceded my rendering of *Dogme et Rituel de la Haute Magie* and elsewhere, as occasion prompted, I have put on record an opinion that the *History of Magic*, by Alphonse Louis Constant, written—like the majority of his works—under the pseudonym of Éliphas Lévi, is the most arresting, entertaining and brilliant of all studies on the subject with which I am acquainted. So far back as 1896 I said that it was admirable as a philosophical survey, its historical inaccuracies notwithstanding, and that there is nothing in occult literature which can suffer comparison therewith. Moreover, there is nothing so comprehensive in the French language, while as regards ourselves it must be said that we have depended so far on a history by Joseph Ennemoser, translated from the German and explaining everything, within the domain included under the denomination of Magic, by the phenomena of Animal Magnetism. Other texts than this are available in that language, but they have not been put into English; while none of them has so great an appeal as that which is here rendered into our tongue. Having certified so far regarding its titles, it is perhaps desirable to add, from my own standpoint, that I have not translated the book because it is entertaining and brilliant, or because

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)*The History of Magic*

it will afford those who are concerned with Magic in history a serviceable general account. The task has been undertaken still less in the interests of any who may have other—that is to say, occult—reasons for acquaintance with “its procedure, its rites and its mysteries.” I have no object in providing unwary and foolish seekers with material of this kind, and it so happens that the present History does not fulfil the promise of its subtitle in these respects, or at least to any extent that they would term practical in their folly. Through all my later literary life I have sought to make it plain, as the result of antecedent years spent in occult research, that the occult sciences—in all their general understanding—are paths of danger when they are not paths of simple make-believe and imposture. The importance of Eliphas Lévi’s account at large of the claims, and of their story throughout the centuries, arises from the fact (*a*) that he is the authoritative exponent-in-chief of all the alleged sciences; (*b*) that it is he who, in a sense, restored and placed them, under a new and more attractive vesture, before public notice at the middle period of the nineteenth century; (*c*) that he claimed, as we shall see, the very fullest knowledge concerning them, being that of an adept and master; but (*d*) that—subject to one qualification, the worth of which will be mentioned—it follows from his long examination that Magic, as understood not in the streets only but in the houses of research concerning it, has no ground in the truth of things, and is of the region of delusion only. It is for this reason that I have translated his History of Magic, as one who reckons a not too gracious task for something which leans toward righteousness, at least in the sense of charity. The world is full at this day of the false claims

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)*Preface to the English Translation*

which arise out of that region, and I have better reasons than most even of my readers can imagine to undeceive those who, having been drawn in such directions, may be still saved from deception. It is well therefore that out of the mouth of the masters we can draw the fullest evidence required for this purpose.

In the present prefatory words I propose to shew, firstly, the nature of Éliphas Lévi's personal claims, so that there may be no misconception as to what they were actually, and as to the kind of voice which is speaking; secondly, his original statement of the claims, nature and value of Transcendental Magic; and, thirdly, his later evidences on its phenomenal or so-called practical side, as established by its own history. In this manner we shall obtain his canon of criticism, and I regard it as serviceable, because—with all his imperfections—he had better titles of knowledge at his own day than any one, while it cannot be said that his place has been filled since, though many workers have risen up in the same field of inquiry and have specialised in the numerous departments which he covered generally and superficially.

Before entering upon these matters it may be thought that I should speak at some length of the author's life; but the outlines have been given already in an extended introduction prefixed to a digest of his writings which I published many years ago under the title of *Mysteries of Magic*, and again, but from another point of view, in the preface to the *Doctrine and Ritual of Transcendental Magic*, already mentioned. These things are still available in one edition or another, and very little has transpired subsequently, because—as a matter of fact—the salient biographical facts are not numerous.

In the present place it will be therefore sufficient to

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)*The History of Magic*

say that Alphonse Louis Constant was born at Paris in 1810, and was the son of a shoemaker, apparently in very poor circumstances. His precocity in childhood seemed to give some promise of future ability; he was brought to the notice of a priest belonging to his parish, and this in its turn led to his gratuitous education at Saint-Sulpice, obviously with a view to the priesthood. There his superiors must have recognised sufficient traces of vocation, according to the measures of the particular place and period, for he proceeded to minor orders and subsequently became a deacon. He seems, however, to have conceived strange views on doctrinal subjects, though no particulars are forthcoming, and, being deficient in gifts of silence, the displeasure of authority was marked by various checks, ending finally in his expulsion from the Seminary. Such is one story at least, but an alternative says more simply that he relinquished the sacerdotal career in consequence of doubts and scruples. Thereafter he must, I suppose, have supported himself by some kind of teaching, and by obscure efforts in literature. Of these the remains are numerous, though their value has been much exaggerated for bookselling purposes in France. His adventures with Alphonse Esquiros over the gospel of the prophet Ganneau are told in the pages that follow, and are an interesting biographical fragment which may be left to speak for itself. He was then approaching the age of thirty years. I have failed to ascertain at what period he married Mlle. Noémy, a girl of sixteen, who became afterwards of some repute as a sculptor, but it was a runaway match and in the end she left him. It is even said that she succeeded in a nullity suit—not on the usual grounds, for she had borne him two children, who died in their early years if

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)*Preface to the English Translation*

not during infancy, but on the plea that she was a minor, while he had taken irrevocable vows. Saint-Sulpice is, however, a seminary for secular priests who are not pledged to celibacy, though the rule of the Latin Church forbids them to enter the married state.

In the year 1851 Alphonse Louis Constant contributed a large volume to the encyclopædic series of Abbé Migne, under the title of *Dictionnaire de Littérature Chrétienne*. He is described therein as *ancien professeur au petit Séminaire de Paris*, and it is to be supposed that his past was unknown at the publishing bureau. The volume is more memorable on account of his later writings than important by its own merits. As a critical work, and indeed as a work of learning, it is naturally quite negligible, like most productions of the series, while as a dictionary it is disproportioned and piecemeal; yet it is exceedingly readable and not unsuggestive in its views. There is no need to add that, as the circumstances of the case required, it is written along rigid lines of orthodoxy and is consequently no less narrow, no less illiberal, than the endless volumes of its predecessors and successors in the same field of industry. The doubting heart of Saint-Sulpice had become again a convinced Catholic, or had assumed that mask for the purpose of a particular literary production. Four years later, however, the voice of the churchman, speaking the characteristic language of the Migne Encyclopædias, was succeeded by the voice of the magus. The *Doctrine of Transcendental Magic* appeared in 1855, the *Ritual* in 1856, and henceforth Alphonse Louis Constant, under the pseudonym of Éliphas Lévi, which has become almost of European celebrity, was known only as an exponent of occult science. It is these works which

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)*The History of Magic*

more especially embody his claims in respect of the alleged science and in respect of his own absolute authority thereon and therein. Certain later volumes, which followed from his pen in somewhat rapid succession, are very curious when compared with the *Doctrine and Ritual* for their apparent submission to church authority and their parade of sincere orthodoxy. I have dealt with this question at length in my introduction to the *Mysteries of Magic*, and I shall be dispensed therefore from covering the same ground in the present place. Such discrepancy notwithstanding, Éliphas Lévi became, in a private as well as in a public sense, a teacher of occult science and of Kabbalism as its primary source: it was apparently his means of livelihood. He was in Paris during the siege which brought the Franco-German war to its disastrous close, and he died in 1875, fortified by the last rites of the Catholic Church. He left behind him a large sheaf of manuscripts, several of which have been published since, and some await an editor. The issue of his life and letters has been long promised in Paris, under the auspices of M. Lucien Mauchel, but the fact that over sixteen years have elapsed since the announcement was first made may signify that they are withheld permanently. Possibly the executors of M<sup>me</sup>. Constant, who is said to have married a second time in 1872, may have laid an interdict on the design.

Passing now to the subject-in-chief of this preface, it is affirmed as follows in the *Doctrine and Ritual of Transcendental Magic*:—(1) There is a potent and real Magic, popular exaggerations of which are really below the truth. (2) There is a formidable secret which constitutes the fatal science of good and evil. (3) It

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)*Preface to the English Translation*

confers on man powers apparently super-human. (4) It is the traditional science of the secrets of Nature which has been transmitted to us from the Magi. (5) Initiation therein gives empire over souls to the sage and the adroitness for ruling wills. (6) Arising apparently from this science, there is one infallible, indefectible and truly catholic religion which has always existed in the world, but it is unadapted for the multitude. (7) For this reason there has come into being the exoteric religion of apologue, fable and nurse's stories, which is all that is possible for the profane; it has undergone various transformations, and it is represented at this day by Latin Christianity under the obedience of Rome. (8) Its veils are true in their symbolism, and it may be called true for the crowd, but the doctrine of initiates is not less than a negation of the absolute therein. (9) It is Magic alone which imparts true science.

Hereof is what may be termed the theoretical, philosophical or doctrinal part, the dogma of "absolute science." That which is practical follows, and it deals with the exercise of a natural power but one superior to the ordinary forces of Nature. It is to all intents and purposes comprised in a Grimoire of Magic, and is a work of ceremonial evocations—whether of elementary spirits, with the aid of pantacles, talismans and the other magical instruments and properties; whether of spirits belonging *ex hypothesi* to the planetary sphere; whether of the shades or souls of the dead in necromancy. These works are lawful, and their results apparently veridic, but beyond them is the domain of Black Magic, which is a realm of delusion and nightmare, though phenomenal enough in its results. By his

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)*The History of Magic*

dedications Éliphas Lévi happened to be a magus of light.

It will be observed that all this offers a clear issue, and—for the rest—the Grimoire of Transcendental Magic, according to Éliphas Lévi, does not differ generically from the *Key of Solomon* and its counterparts, except in so far as the author has excised here and enlarged there in obedience to his own lights. He had full authority for doing so on the basis of his personal claims, which may be summarised at this point. (1) He has discovered “the secret of human omnipotence and indefinite progress, the key of all symbolism, the first and final doctrine.” (2) He is alchemist as well as magician, and he makes public the same secret as Raymund Lully, Nicholas Flamel and probably Heinrich Khunrath. They produced true gold, “nor did they take away their secret with them.” (3) And finally: “at an epoch when the sanctuary has been devastated and has fallen into ruins, because its key has been thrown over the hedge to the profit of no one, I have deemed it my duty to pick up that key, and I offer it to him who can take it: in his turn he will be doctor of the nations and liberator of the world.”

It must be said that these claims do not rest on a mere theory or practice of ceremonial evocations. There is no question that for Éliphas Lévi his secret doctrine of occult science is contained in a hypothesis concerning an universal medium denominated the Astral Light, which is neither more nor less than the odylic force of Baron Reichenbach, as the French writer himself admits substantially, but it is dilated in his speculation and issues therein greatly transformed as follows. (1) It is an universal plastic mediator, a common recep-



Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)*Preface to the English Translation*

tacle for vibrations of movement and images of form; it may be called the Imagination of Nature. (2) It is that which God created when He uttered the *Fiat Lux*. (3) It is the great medium of occult force, but as such it is a blind force, which can be used for good or evil, being especially obedient to the light of grace. (4) It is the element of electricity and lightning. (5) The "four imponderable fluids" are diverse manifestations of this one force, which is "inseparable from the First Matter" and sets the latter in motion. (6) It is now resplendent, now igneous, now electric, now magnetic. (7) It has apparently two modes, which tend to equilibrium, and the middle point of this equilibrium seems to be the attainment of the Great Work. (8) It is "ethereal in the infinite, astral in stars and planets, metallic, specific or mercurial in metals, vegetable in plants, vital in animals, magnetic or personal in men." (9) It is extracted from animals by absorption and from men by generation. (10) In Magic it is the glass of visions, the receptacle of all reflections. The seer has his visions therein, the diviner divines by its means and the magus evokes spirits. (11) When the Astral Light is fixed about a centre by condensation it becomes the Philosophical Stone of Alchemy, in which form it is an artificial phosphorus, containing the concentrated virtues of all generative heat. (12) When condensed by a triple fire it resolves into oil, and this oil is the Universal Medicine. It can then only be contained in glass, this being a non-conductor.

Again, here is a clear issue at its value, and I make this qualification because the Astral Light is, as I have said, a speculation, and personally I neither know nor care whether such a fluid exists, or, in such case,

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)*The History of Magic*

whether it is applicable to the uses indicated. It is enough that Éliphas Lévi has made his affirmations concerning it in unmistakable language.

Let us pass therefore to the *Histoire de la Magie*, though I have been borrowing from it already in respect of the putative universal fluid. Magic therein is still the science of the ancient Magi; it is still the exact and absolute science of Nature and her laws, because it is the science of equilibrium. Its secret, the secret of occult science, is that of God's omnipotence. It comprises all that is most certain in philosophy, all that is eternal and infallible in religion. It is the Sacerdotal Art and the Royal Art. Its doctrine is contained in Kabalism, and it derives apparently from primeval Zoroastrian doctrine, of which Abraham seems to have been a depositary. This doctrine attained its perfection in Egypt. Thereafter, on its religious side, the succession appears to have been: (a) from Egypt to Moses; (b) from Moses to Solomon, through certain custodians of the secret law in Jewry; (c) from the Temple at Jerusalem to St. Peter's at Rome, though the method of transition is obscure—as that which was previously affirmed is still maintained, namely, that Rome has lost the Kabalistic Keys. It is naturally left to our conjecture as to when the church possessed them—from Éliphas Lévi's point of view, perhaps in the days of Dionysius, perhaps in those of Synesius, but not from my standpoint, and so the question remains.

Now, if these things do not differ specifically from the heads of the previous testimony, on the surface and in the letter thereof, it is no less certain that there is a marked distinction alike in general atmosphere and inward spirit. About this all can satisfy themselves who

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)

## *Preface to the English Translation*

will compare the two texts, and I need not insist on it here. What, however, in the *Histoire de la Magie*, has befallen that practical side which, after all the dreamings, the high and decorative philosophy, the adornments—now golden, now meretricious—was the evidence, term and crown of the previous work? Those who are reading can again check me; but my answer is this: whether the subject of the moment is the art of evoking spirits, whether it is old cases of possession, whether it is witchcraft or necromancy, whether it is modern phenomena like direct-writing, table-rapping and the other properties of spiritism, as they were known to the writer and his period, they have one and all fallen under the ban of unreserved condemnation. It is not that they are imposture, for Éliphas Lévi does not dispute the facts and derides those who do, but they belong to the abyss of delusion and all who practise them are workers of madness and apostles of evil only. The advent of Christianity has put a decisive period to every working of Magic and anathema has been pronounced thereon. It is from this point of view that Lévi takes the disciple through each century of the subject, sometimes indeed explaining things from the standpoint of a complete sceptic, sometimes as Joseph Ennemoser might himself have explained them, but never—no, not once—like the authorised exponent of practical Magic who has tried the admirable and terrifying experiments, who returns to say that they are true and real, which is the testimony of the *Doctrine and Ritual*, if these volumes can be held to signify anything. Necromancy as a science of the abyss; spiritism as the abyss giving up every form of delusion; sorcery, witchcraft, as rich indeed in testimony but to human perversity alone, apart

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)*The History of Magic*

from intervention of diabolism belonging to the other world—I testify with my whole heart to the truth of these accusations, though I do not believe that the unseen world is so utterly cut off from the world of things manifest as Éliphas Lévi considered in his own paradoxical moods. But once more—what has become of Magic? What has happened to the one science which is coeval with creation itself, to the key of all miracles and to almost omnipotent adeptship? They are reduced as follows: (*a*) to that which in its palmary respects is the “sympathetic and miraculous physics” of Mesmer, who is “grand as Prometheus” because of them; (*b*) to a general theory of hallucination, when hallucination has been carried, by self-induced delusion or otherwise, to its *ne plus ultra* degree; and (*c*) but I mention this under very grave reserves, because—for the life of me—I do not understand how or why it should remain—to the physical operations of alchemy, which are still possible and actual under the conditions set forth in the speculation concerning the Astral Light. It is not as such, one would say, a thaumaturgic process, unless indeed the dream should rule—as it tends to do—that fulfilment depends on an electrifying power in the projected will of the adept. In any case, the ethical transliteration of alchemical symbolism is seemingly a more important aspect of this subject.

I need not register here that I disbelieve utterly in Lévi’s construction of the art of metallic transmutation, or that I regard his allegorising thereon as a negligible product when it is compared with the real doctrine of Hermetic mysticism; but this is not the point at issue. The possessor of the Key of Magic, of the Kabalistic Keys, thrown aside or lost by the church, comes for-

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)*Preface to the English Translation*

ward to tell us that after the advent of Christ “magical orthodoxy was transfigured into the orthodoxy of religion”; that “those who dissented could be only *illuminati* and sorcerers”; that “the very name of Magic could be interpreted only according to its evil sense”; that we are forbidden by the Church to consult oracles, and that this is “in its great wisdom”; that the “fundamental dogma of transcendental science . . . attained its plenary realisation in the constitution of the Christian world,” being the equilibrium between Church and State. All that is done outside the lawful hierarchy stands under an act of condemnation; as to visions, all fools are visionaries; to communicate with the hierarchy of unseen intelligence, we must seek the natural and mathematical revelations set forth in Tarot cards, but it cannot be done without danger and crime; while mediums, enchanterers, fortune-tellers, and casters of spells “are generally diseased creatures in whom the void opens.” Finally, as regards the philosophical side of Magic, its great doctrine is equilibrium; its great hypothesis is analogy; while in the moral sense equilibrium is the concurrence of science and faith.

What has happened to a writer who has thus gone back on his own most strenuous claims? One explanation is—and long ago I was inclined to it on my own part—that Éliphas Lévi had passed through certain grades of knowledge in a secret school of the Instituted Mysteries; that he was brought to a pause because of disclosures contained in his earlier books; and that he had been set to unsay what he had affirmed therein. I now know by what quality of school—working under what titles—this report was fabricated, and that it is the last with which I am acquainted to be accepted on its

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)*The History of Magic*

own statements, either respecting itself or any points of fact. An alternative is that Éliphas Lévi had spoken originally as a Magus might be supposed to speak when trafficking in his particular wares, which is something like a quack doctor describing his nostrums to a populace in the market-place, and that his later writings represent a process of retrenchment as to the most florid side of his claims. This notion is apart from all likelihood, because it offers no reason for the specific change in policy, while—if it be worth while to say so—I do not regard Lévi as comparable to a quack doctor. I think that he had been a student of occult literature and history for a considerable period, in a very particular sense; that he believed himself to have discovered a key to all the alleged phenomena; that he wrote the *Doctrine and Ritual* in a mood of enthusiasm consequent thereupon; that between the appearance of these volumes and that of the *Histoire de la Magie* he had reconsidered the question of the phenomena, and had come to the conclusion that so far from being veridic in their nature they were projected hallucinations variously differentiated and in successively aggravated grades; but that he still regarded his supposed universal fluid as a great explanatory hypothesis respecting thaumaturgic facts, and that he still held to his general philosophy of the subject, being the persistence of a secret tradition from remote times and surviving at the present day (1) in the tenets of Kabalism and (2) in the pictorial symbols of the Tarot.

It is no part of my province in the present connection to debate his views either on the fact of a secret tradition or in the alleged modes of its perpetuation: they are well known otherwise and have been expressed fully elsewhere. But in the explanation just given I feel that

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)

## *Preface to the English Translation*

I have saved the sincerity of one who has many titles to consideration, who is still loved by many, and for whom my own discriminating sympathy has been expressed frequently in no uncertain way: I have saved it so far at least as can be expected; one does not anticipate that a Frenchman, an occultist and a magus is going to retract distinctly under the eye of his admirers, more especially when he has testified so much. I feel further that I have justified the fact of the present translation of a work which is memorable in several respects, but chiefly as the history of a magic which is not Magic, as a testimony which destroys indeed the whole imputed basis of its subject. It does not follow that Lévi's explanation of physical phenomena, especially of the modern kind, is always or generally correct; but much of it is workable in its way, and my purpose is more than served if those who are drawn toward the science of the mystics may be led hereby to take warning as to some of the dangers and false-seemings which fringe that science.

A few things remain to be said. Readers of his History must be prepared for manifold inaccuracies, which are to be expected in a writer like Éliphas Lévi. Those who know anything of Egypt—the antiquities of its religion and literature—will have a bad experience with the chapter on Hermetic Magic; those who know eastern religion on its deeper side will regard the discourse on Magic in India as title-deeds of all incompetence; while in respect of later Jewish theosophy I have had occasion in certain annotations to indicate that Lévi had no extensive knowledge of those Kabalistic texts on the importance of which he dwells so much and about which he claims to speak with full understanding. He presents, however, some of its lesser aspects.

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)

## *The History of Magic*

As regards the religion of his childhood, I feel certainly that it appealed to him strongly through all his life, and in the revulsion which seems to have followed the *Doctrine and Ritual* he was drawn back towards it, but rather as to a great hierarchic system and a great sequence of holy pageants, of living symbolism. Respecting the literal truth of its teachings, probably he deceived himself better than he fooled his readers. In a multitude of statements and in the spirit of the text throughout, it is certain that the *Histoire de la Magie* offers “negation of dogma” on its absolute side. We obtain a continual insight into free sub-surface opinions, ill-concealed under external conformity to the Church, and we get also useful side-lights on the vanity of the author’s sham submissions. In this manner, we know exactly what quality of sentiment led him to lay all his writings at the foot of the seat of Peter, for Peter to decide thereon. It is needless to add that his constructions of doctrine throughout are of the last kind that would be commended to the custodians of doctrine. At the same time there is very little doubt that he believed genuinely in the necessity of a hierarchic teaching, that, in his view, it reposed from a very early period in certain sanctuaries of initiation, that the existence of these is intimated in the records of the Mosaic dispensation, that they were depositaries of science rather than revelation, that Kabalistic literature is one of their witnesses, but that the sanctuaries were everywhere in the world, Egypt and Greece included. Of all these the Church of Christ is the heir, and though it may have lost the keys of knowledge, though it mistakes everywhere the sign for the thing signified, it is entitled to our respect as a witness and at least to qualified obedience.



Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)*Preface to the English Translation*

I think that Éliphas Lévi has said true things and even great things on the distinctions and analogies between science and faith, but the latter he understood as aspiration, not as experience. A long essay on the mystics, which is perhaps his most important contribution to the *Dictionnaire de Littérature Chrétienne*, indicates that he was thinly acquainted with the mind of Suso, St. John of the Cross, St. Teresa and St. Francis of Sales. Accordingly he has a word here and there on the interior life and its secrets, but of that which remains for the elect in the heights of sanctity he had no consciousness whatever. For him the records of such experience are literature and mystic poetry; and as he is far from the term herein, so is he remote also when he discourses of false mystics, meaning Gnostic sects, Albigensian sects, *illuminati* so-called and members of secret heretical societies representing reformed doctrine. As the religion of the mystics is my whole concern in literature, let me add that true religion is not constituted by “universal suffrage” (see text, p. 517), but by the agreement of those who have attained in the Divine experience that which is understood by attainment.

In conclusion, after we have set aside, on the warrants of this History, the phenomenal side of Magic, that which may be held to remain in the mind of the author is Transcendental Magic—referred to when I spoke of a qualification earlier in these remarks; but by this is to be understood so much of the old philosophical systems as had passed within his consciousness and had been interpreted therein. It will be unacceptable to most readers at this day, but it has curious aspects of interest and may be left to stand at its value.

A. E. WAITE.

Cambridge University Press

978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition  
of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries

Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite

Frontmatter

[More information](#)



PORTRAIT OF ÉLIPHAS LÉVI, TAKEN AFTER DEATH

*Facing p. xxii*

Cambridge University Press  
978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition  
of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries  
Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite  
Frontmatter  
[More information](#)

CONTENTS

PREFACE TO THE ENGLISH TRANSLATION PAGE  
V

INTRODUCTION

False definition of Magic—It is not to be defined at hazard—Explanation of the Blazing Star—Existence of the absolute—Absolute nature of magical science—Errors of Dupuis—Profanation of the science—Prediction of Count Joseph de Maistre—Extent and import of the science—The Divine Justice—Power of the adept—The devil and science—Existence of demons—False idea of the devil—Conception of the Manicheans—Crimes of sorcerers—The Astral Light—The so-called Imagination of Nature—Of what is to be understood hereby—The effects hereof—Definition of magnetism—Agreement between reason and faith—Jachin and Boaz—Principle of the hierarchy—Religion of Kabbalists—Images of God—Theory of the light—Mysteries of sexual love—Antagonism of forces—The mythical Pope Joan—The Kabbalah as an explanation and reconciliation of all—Why the Church condemns Magic—Dogmatic Magic an explanation of the philosophy of history—Culpable curiosity regarding Magic—Plan of the present work—The author's submission to the established order . . . . . I

BOOK I

THE DERIVATIONS OF MAGIC

CHAPTER I

FABULOUS SOURCES

The Book of Enoch concerning the Fall of the Angels—Meaning of the Legend—The Book of the Penitence of Adam—The Personality of Enoch—The Apocalypse of St. Methodius—Children of Seth and of Cain—Rationale of occultism—Error of Rousseau—Traditions of Jewry—The glory of Christianity—The *Sepher Yetzirah*, *Zohar* and *Apocalypse*—Opening of the Zohar . . . . . 39

CHAPTER II

MAGIC OF THE MAGI

The true and false Zoroaster—Doctrines of the true Zoroaster—Transcendental fire-philosophy—Electrical secrets of Numa—A transcript from  
xxiii



[www.cambridge.org](http://www.cambridge.org)

Cambridge University Press  
978-1-108-06203-9 - The History of Magic: Including a Clear and Precise Exposition  
of Its Procedure, Its Rites and Its Mysteries  
Éliphas Lévi Translated by Arthur Edward Waite  
Frontmatter  
[More information](#)

*The History of Magic*

CHAPTER V

MYSTERIES OF VIRGINITY

Of Hellenism at Rome—Institution of Vestals—Traditional virtue of virgin blood—Symbolism of Sacred Fire—Religious aspect of the history of Lucretia—Honour among Roman women—Mysteries of the <i>Bona Dea</i> —Numa as a hierophant—Ingenious notions of Voltaire on divination—Prophetic instinct of the masses—Erroneous opinions of Fontenelle and Kircher on oracles—Religious Calendar of Numa . . . . .	PAGE 152
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------

CHAPTER VI

SUPERSTITIONS

Their origin and persistence—Beautiful thought of the Roman pontiff, St. Gregory—Observation of numbers and of days—Abstinence of the magi—Opinions of Porphyry—Greek and Roman superstitions—Mythological data on the secret properties of animals—A passage from Euripides—Reasons of Pythagorean abstinence—Singular excerpt from Homer—Presages, dreams, enchantments and fascinations—Magical whirlpools—Modern phenomena—Olympius and Plotinus . . . . .	158
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

CHAPTER VII

MAGICAL MONUMENTS

The Seven Wonders of the world and the seven magical planets—The Pyramids—Thebes and its seven gates—The pantacle of the sun—The pantacle of the moon—The pantacle of the conjugal Venus—The pantacles of Mercury, Jupiter and Mars—The Temple of Solomon—Philosophical summary of ancient wisdom . . . . .	166
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----

BOOK III

*DIVINE SYNTHESIS AND REALISATION OF MAGIA  
BY THE CHRISTIAN REVELATION*

CHAPTER I

CHRIST ACCUSED OF MAGIC BY THE JEWS

The beginning of the Gospel according to St. John and its profound meaning—Ezekiel a Kabbalist—Special character of Christianity—Accusations of the Jews against the Saviour—The <i>Sepher Toldos Jeshu</i> —A beautiful legend from the apocryphal gospels—The Johannites—Burning of magical books at Ephesus—Cessation of oracles—The great Pan is dead—Transfiguration of natural prodigy into miracle and of divination into prophecy . . . . .	171
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----